

Rendelkező rész

A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelvet, a kérdést előterjesztő bíróság által elvégzendő vizsgálatok fenntartásával, úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazandó olyan nemzeti rendelkezésekre, amelyeknek értelmében az eladóval vagy szolgáltatóval kölcsönszerződést kötő fogyasztó a kölcsön lejárat előtti megszűnése esetén nem kötelezhető e szerződés rendelkezései alapján e megszűnés megállapítása és a felvett tőke tényleges visszafizetése közötti időszak tekintetében ügyleti kamatokat fizetni, amennyiben az említett szerződés értelmében fizetendő késedelmi kamatok és más szerződéses kötbér lehetővé teszik az eladó vagy szolgáltató által ténylegesen elszenvedett kár megtérítését.

(¹) HL C 329., 2020.10.5.

A Bíróság (hatodik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Sąd Rejonowy w Opatowie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ultimo Portfolio Investment (Luxemburg) S. A. kontra KM

(C-303/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztói hitelmegállapodások – 2008/48/EK irányelv – A túlzott eladósodás kockázata – 8. cikk – A fogyasztó hitelképességének a hitelező általi értékelésére vonatkozó kötelezettség – 23. cikk – Az e kötelezettség megsértése esetén alkalmazandó szankció hatékony, arányos és visszatartó ereje)

(2021/C 297/13)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy w Opatowie

Az alapeljárás felei

Felperes: Ultimo Portfolio Investment (Luxemburg) S. A.

Alperes: KM

Rendelkező rész

A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a szankciók e cikkben előírt hatékony, arányos és visszatartó jellegének vizsgálatát, többek között a fogyasztó hitelképességének értékelésére vonatkozó, ezen irányelv 8. cikkében előírt kötelezettség be nem tartása esetén, az EUMSZ 288. cikk harmadik bekezdésének megfelelően nem kizárólag az említett irányelv átültetése során kifejezetten elfogadott nemzeti jogi rendelkezés figyelembevételével kell elvégezni, hanem e jog rendelkezéseinek összességére tekintettel, és ezeket – amennyire csak lehetséges – ugyanezen irányelv szövegének és céljainak fényében kell értelmezni akképpen, hogy e szankciók megfeleljenek az ezen irányelv 23. cikkében rögzített követelményeknek.

(¹) HL C 329., 2020.10.5.

A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2020. december 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „PONS HOLDING” AG

(C-703/20. sz. ügy)

(2021/C 297/14)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski gradski sad

Az alapeljárás fele

„PONS HOLDING” AG

A Bíróság (kilencedik tanács) 2021. május 6-i végzésével a következőképpen határozott:

Az Európai Unió Bírósága a Sofijski gradski sad által a 2020. december 9-i határozatban előterjesztett kérdés megválaszolására nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-377/19. sz., Topcart GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2020. november 18-án hozott ítélete ellen a Topcart GmbH által 2021. január 28-án benyújtott fellebbezés

(C-48/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/15)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Topcart GmbH (képviselő: M. Hoffmann ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Carl International

Az Európai Unió Bírósága (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2021. május 12-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-378/19. sz., Topcart GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2020. november 18-án hozott ítélete ellen a Topcart GmbH által 2021. január 28-án benyújtott fellebbezés

(C-49/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/16)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Topcart GmbH (képviselő: M. Hoffmann ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Carl International

Az Európai Unió Bírósága (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2021. május 12-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (kilencedik tanács) T-863/19. sz. Production Christian Gallimard kontra EUIPO – Éditions Gallimard ügyben 2020. december 16-án hozott ítélete ellen a Production Christian Gallimard által 2021. március 2-án benyújtott fellebbezés

(C-143/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/17)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Production Christian Gallimard (képviselő: L. Dreyfuss-Bechmann, avocate)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA